

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE UNITED NATIONS, N.Y. 10017  
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE UNATIONS NEWYORK

REFERENCE: NV/2004/50

The enclosed communication, available in English and Spanish, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of Malta and Paraguay to the United Nations.

9 July 2004

\* \* \*

La communication ci-jointe, disponible en anglais et en espagnol, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents de Malte et du Paraguay auprès de l'Organisation.

9 juillet 2004

**PERMANENT MISSION OF  
MALTA TO THE  
UNITED NATIONS**

**PERMANENT MISSION OF  
PARAGUAY TO THE  
UNITED NATIONS**

08<sup>th</sup> July 2004

Excellency,

We have the honour to inform you that the Government of MALTA and the Government of PARAGUAY have established diplomatic relations as of today, 08th July 2004. Attached is a Joint Communiqué we have signed on behalf of our respective Governments to this effect.

We kindly request Your Excellency to have the text of this letter and the Joint Communiqué circulated as a United Nations document.

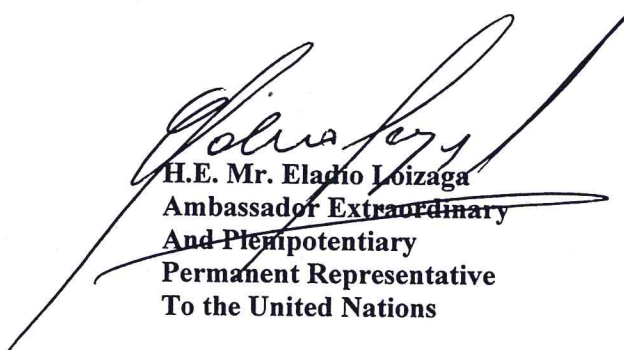
Please accept, Excellency, the assurances of our highest consideration.

For the Government of MALTA

For the Government of PARAGUAY



**H.E. Mr. Victor Camilleri  
Ambassador Extraordinary  
And Plenipotentiary  
Permanent Representative  
To the United Nations**



**H.E. Mr. Eladio Loizaga  
Ambassador Extraordinary  
And Plenipotentiary  
Permanent Representative  
To the United Nations**

*H.E. Mr. Kofi Annan  
Secretary General of the United Nations  
Room S-3800  
United Nations Secretariat Building  
New York, NY 10017*

JOINT COMMUNIQUÉ  
ON THE ESTABLISHMENT OF DIPLOMATIC RELATIONS  
BETWEEN THE REPUBLIC OF MALTA AND THE REPUBLIC OF  
PARAGUAY

The Republic of Malta and the Republic of Paraguay,

With the purpose to promote mutual understanding and to strengthen the friendship and cooperation among both of their people,

On the basis of the principles and purposes of the Charter of the United Nations and international law, particularly on the respect for and promotion of international peace and security, equality among States, national sovereignty, independence, international treaties, territorial integrity and non interference in the internal affairs of States.

Have decided to establish diplomatic relations at ambassadorial level, in accordance with the provisions of the Vienna Convention on Diplomatic Relations of 18 April, 1961, as of the date of the signing of this Joint Communiqué.

In witness thereof, the undersigned representatives, duly authorized by their respective Governments, have signed this Joint Communiqué in duplicate, in English and Spanish, both texts being equally authentic.

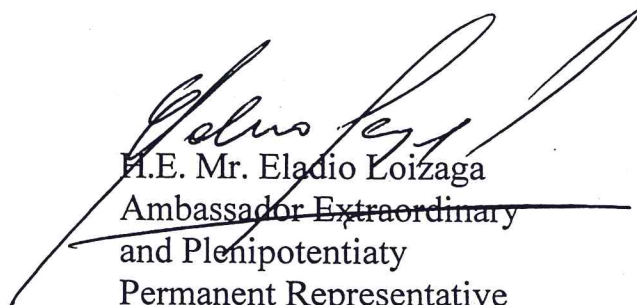
New York, 8 July 2004

For the Republic of Malta



H.E. Mr. Victor Camilleri  
Ambassador Extraordinary  
and Plenipotentiary  
Permanent Representative  
of Malta to the United Nations

For the Republic of Paraguay



H.E. Mr. Eladio Loizaga  
Ambassador Extraordinary  
and Plenipotentiary  
Permanent Representative  
of Paraguay to the United Nations

COMUNICADO CONJUNTO  
SOBRE EL ESTABLECIMIENTO DE RELACIONES DIPLOMATICAS  
ENTRE LA REPUBLICA DEL PARAGUAY Y LA REPUBLICA DE  
MALTA

La República del Paraguay y la República de Malta,

Con el propósito de promover el entendimiento mutuo y de estrechar la amistad y cooperación entre ambos pueblos,

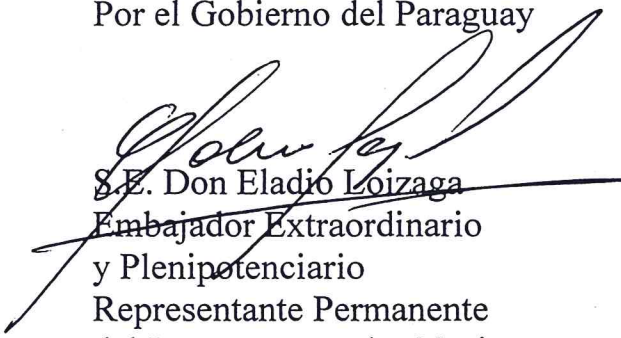
Sobre las bases de los principios y propósitos de la Carta de las Naciones Unidas y del derecho internacional, particularmente en el respeto y la promoción de la paz y seguridad internacionales, la igualdad entre los Estados, la soberanía nacional, la independencia, los tratados internacionales, la integridad territorial y la no interferencia en los asuntos internos de los Estados;

Han decidido establecer relaciones diplomáticas, a nivel de Embajadores, de conformidad con las disposiciones de la Convención de Viena sobre Relaciones Diplomáticas, del 18 de abril de 1961, a partir de la fecha del presente Comunicado Conjunto.

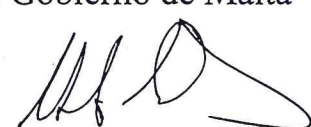
En fé de lo cual, los abajo firmantes, debidamente autorizados por sus respectivos Gobiernos, firman el presente Comunicado Conjunto en duplicado, en español e inglés, siendo ambos textos igualmente auténticos.

Nueva York 8 de julio de 2004

Por el Gobierno del Paraguay

  
S.E. Don Eladio Loizaga  
Embajador Extraordinario  
y Plenipotenciario  
Representante Permanente  
del Paraguay ante las Naciones  
Unidas

Por el Gobierno de Malta

  
S.E. Don Victor Camilleri  
Embajador Extraordinario y  
Plenipotenciario  
Representante Permanente  
de Malta ante las Naciones  
Unidas